

since
1960

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN DONNÉES TECHNIQUES DATOS TÉCNICOS	SM 300 CE	SM 350 CE
Altezza max. taglio Max. depth of cut Max. Schnitthöhe Hauteur max. de coupe Altura max de corte	mm. 110	mm. 120
Larghezza tappeto Width of feeding belt Teppichbreite Largeur du tapis Ancho de la cadena	mm. 300	mm. 350
Velocità avanzamento variabile Adjustable feed speed Regulierbare Vorhubgeschwindigkeit Vitesse d'entraînement variable Velocidad de avance variable	Mt./min. 2,5/24	Mt./min. 7,5/30
Distanza max. tra lame esterne Max. distance between exterior blades Max. abstand zwischen außenblätter Max. distance entre lames extérieures Max. distancia entre hojas exteriores	mm. 300	mm. 350
Diametro albero portalamo Spindle shaft speed Spindeldurchmesser Diamètre de l'arbre porte-outils Diametro de l'eje portahojas	Ø mm. 70	Ø mm. 70
Velocità albero portalamo Spindle shaft speed Spindelgeschwindigkeit Vitesse arbre porte-outils Velocidad eje portahojas	rpm 3800	rpm 3000
Diametro minimo lame circolari Min. diam. of circular saws Mindestdurchmesser der Kreissägen Diamètre minimum des lames Diametro eje portahojas	mm. 203	mm. 300
Diametro massimo lame circolari Max. diam. of circular saws Max. Durchmesser der Kreissägen Diamètre maximum des lames Max. diametro de las hojas	mm. 350	mm. 380
Motore principale Main motor Hauptmotor Moteur principal Motor principal	HP 30-40-50	HP 50-60-75
Motore avanzamento alimentato da inverter Feeding motor controlled by inverter Vorschubmotor durch Inverter angetrieben Moteur entrainement contrôlé par inverter Motor avance controlado por medio de inverter	HP 2	HP 2
Lunghezza minima pezzi Min. Length of pieces Min. Werkstücklänge Longueur minim pièces Largo minimo piezas	mm. 585	mm. 650

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN DONNÉES TECHNIQUES DATOS TÉCNICOS	SM 300 CE	SM 350 CE
Dimensioni piano di lavoro Work table dimensions Tischdimension Dimension du plan Dimensiones plano de trabajo	mm. 1530x760	mm. 1840x790
Altezza piano di lavoro da terra Working surface height from floor Höhe des Arbeitstisches vom Boden Hauteur sol plan de travail Altura mesa de trabajo suelo	mm. 740	mm. 745
Dispositivo pezzi corti (riduce h. di taglio mm. 15) Apparatus for short pieces (it reduces the cutting height of mm. 15) Kurzteilvorrichtung (Reduziert die Schnitthöhe von 15 mm.) Équipement pour pièces courts (ce baisse h. de coupe de mm. 15) Equipo por piezas cortas (reduce h. de corte de mm. 15)	mm. 300	mm. 450
Peso Weight Gewicht Poids Peso	Kg. 2300	Kg. 2700
Ingombro macchina Machine dimensions Machinenmaße Dimensions de la machine Dimensiones de la maquina	2100x1510 h. 1450	2340x1550 h. 1510

La ditta si riserva di apportare modifiche tecnico-costruttive senza darne preavviso. Dati e misure sono indicativi.
The factory reserves to make technical and constructive modifications without notice. All data and characteristics are approximate.
 Die Firma behält sich vor, ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen zu machen. Daten und Maße sind annähernd.
La fabrique se réserve d'apporter les modifications technico-constructives jugées utiles sans avis préalable.
 Les données et le dimensions ne sont spécifiées qu'à titre indicatif.
 La fabrica se reserva el derecho de portar modificaciones de construcción sin preaviso. Los datos y medidas son indicativos.



SM 300-350 CE



SM 350 CE



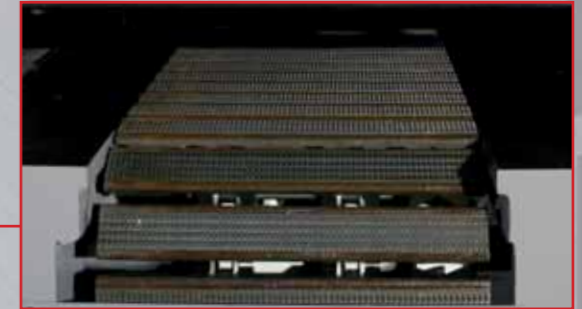
Tappeto realizzato con pattini in ghisa sferoidale.
L'avanzamento avviene per strisciamento su guide in resina appositamente profilate per garantire la massima linearità di traino.

Belt made up of spheroidal graphite cast iron sliding blocks.
Feed by means of sliding on profiled resin guides guaranteeing maximum tow linearity.

Band bestehend aus Sphäroguss-Gleitschuhen.
Der Vorschub erfolgt mittels Gleiten auf Profil-Harzführungen, welche maximale Zuglinearität garantieren.

*Bande réalisée avec des patins en fonte sphéroïdale.
L'avance se fait par glissement sur des glissières en résine profilées, de façon à garantir la linéarité de traction la plus élevée.*

Alfombrilla realizada con patines de función esférica.
El avance se hace por arrastre en guías de resina perfiladas apropiadamente para garantizar la máxima linealidad de tracción.



Pannello di controllo delle funzioni macchina.

Control panel of machine functions.

Schaltfeld der Maschinenfunktionen.

Panneau de commande des fonctions machine.

Panel de control de las funciones máquina.

Dispositivo pezzi corti.
Apparatus for short pieces.
Kurzteilvorrichtung.
Equipement pour pièces courts.
Equipo por piezas cortas.



Pompa a comando elettronico per la lubrificazione del tappeto. Garantisce il perfetto scorrimento e la lunga durata delle guide.

Electronically controlled pump for belt lubrication. Assures perfect sliding and long life of the guides.

Elektronisch gesteuerte Band-Schmierpumpe. Sichert perfektes und langandauerndes Gleiten der Führungen.

Pompe à commande électronique pour la lubrification de la bande pour le glissement parfait et la longue durée des glissières.

Bomba de mando electrónico para la lubricación de la alfombrilla. Garantiza el perfecto desliz y la larga duración de las guías.